

BS4



FB
colli
MADE IN ITALY



MACCHINA BATTISTIRA BS4

Adatta a ribattere e stirare tomaie, stivali, cuciture di accoppiamento delle borse, valigie, collari, maniglie, schienali e sedili. La macchina è dotata di impianto di riscaldamento con possibilità di regolare la temperatura mediante termoregolatore.



ANKLOPF- UND BÜGELGERÄT BS4

Diese Maschine eignet sich zum Anklopfen und Glätten von Obermaterial, Stiefeln und Kaschiernähten von Taschen, Koffern, Halsbändern, Griffen, Rückenlehnen und Sitzen. Das Gerät verfügt über eine Heizvorrichtung, wobei sich die Temperatur an einem Temperaturregler einstellen lässt.



SEAM BEATING MACHINE BS4

Suitable for folding and ironing uppers, boots, coupling seams of bags, suitcases, collars, handles, backrests and seats. The machine is equipped with a heating system whose temperature can be adjusted through the thermo-regulator.



MÁQUINA MARTILLADORA BS4

Adecuada para rebatir y planchar capelladas, botas, costuras de acoplamiento de bolsos, maletas, cuellos, asas, respaldos y asientos. La máquina está equipada con un sistema de calefacción con posibilidad de regular la temperatura mediante un termorregulador.



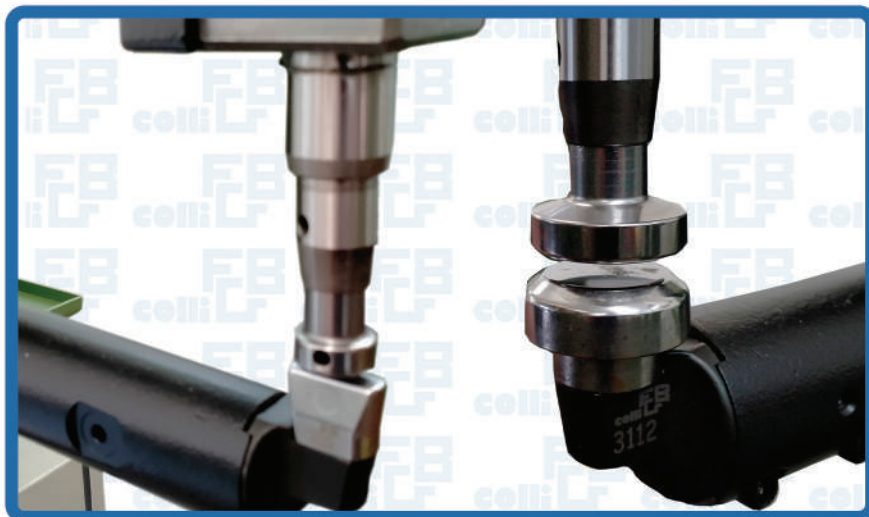
MÁQUINA REBATADORA BS4

Indicada para rebater e nivelar cabedais, botas, costura de acoplagem das bolsas, malas, coleiras, alças, encostos e assentos. A máquina é dotada se sistema de aquecimento com possibilidade de regular a temperatura por meio de termorregulador.



MACHINES POUR BATTRE ET REPASSER BS4

Convient pour plier et repasser les dessus, les bottes, les coutures de couplage des sacs, des valises, des cols, des poignées, des dossiers et des sièges. La machine est équipée d'un système de chauffage avec la possibilité de réguler la



IT: Gruppo di battitura e stiratura.
EN: Seam beating and ironing group.

BS4



FB
collifb
MADE IN ITALY



ОБРЕЗНАЯ МАШИНА BS4

Подходит для околачивания и разглаживания верха обуви, сапог, соединяемых швов на сумках, чемоданах, ошейниках, ручках, спинках и сиденьях. Станок оснащен системой нагрева с возможностью регулировки температуры при помощи терморегулятора.



TECHNICAL DATA BS4

Three-phases motor: 0.25 kW.
Heating temperature: 180°C max
Noise emission: low.
Daily output: 800/1000 pairs.
Net weight: 95 kg.
Dimensions: 50 x 70 x 145 cm.

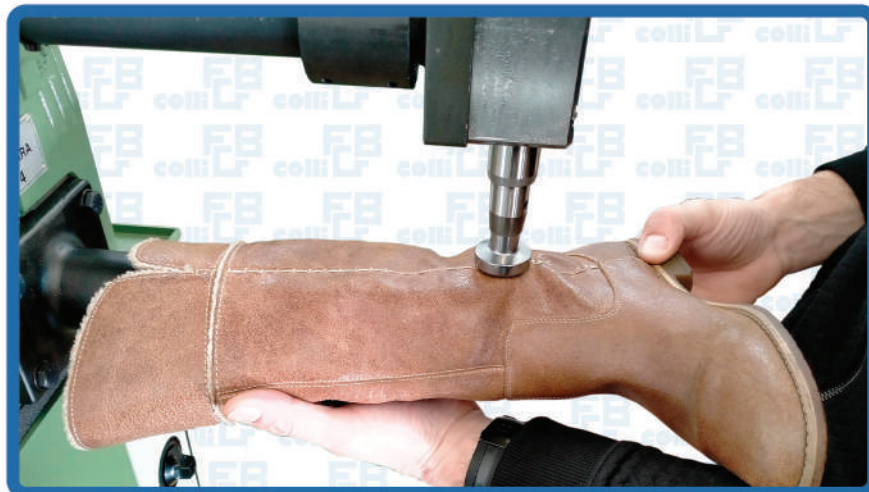


DATI TECNICI BS4

Motore trifase: 0.25 kW.
Temperatura di riscaldamento: 180°C max.
Rumorosità: Bassa.
Produzione giornaliera: 800/1000 paia.
Peso netto: 95 kg.
Dimensioni: 50 x 70 x 145 cm.

COLLI FGB S.R.L.

Via Russo Vincenzo 25
27029 Vigevano (PV)
Tel: +39 0381 84022
Fax: +39 0381 78393
collifgb@collifgb.it
www.collifgb.it



IT: Esempi di lavorazione.
EN: Processing examples.